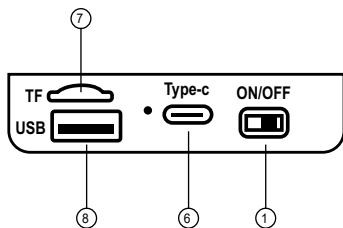
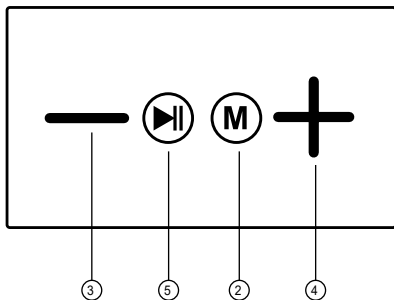


Explorer TWS BT

PL	Głośnik bezprzewodowy BT
EN	Wireless BT speaker
CS	Bezdrátový BT reproduktor
SK	Bezdrôtový BT reproduktor
HU	Vezeték nélküli BT hangszóró
BG	Безжичен BT високоговорител
LT	Belaidis BT garsiakalbis
LV	Bezvadu BT skaļrunis
EE	Juhtmeta BT kõlar



UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie należy uderzać ani miażdżyć urządzenia.
- Unikać kontaktu z benzenem, rozpuszczalnikami i innymi chemikaliami.
- Nie używać w pobliżu silnych pól elektromagnetycznych lub elektrycznych.
- Unikać bezpośredniego działania promieni słonecznych i urządzeń grzewczych.
- Nie rozmontowywać, nie naprawiać i nie modyfikować urządzenia.
- Nie należy długo słuchać muzyki na dużej głośności, by zapobiec uszkodzeniu słuchu.
- Nie należy czyścić urządzenia wodą ani zanurzać go w wodzie. Głośnik jest zabezpieczony wyłącznie przed spryskiwaniem. Korzystanie z urządzenia w sposób niezgodny z przeznaczeniem unieważnia gwarancję. Należy o tym pamiętać! Urządzenie należy czyścić wilgotną szmatką.
- Podczas korzystania z urządzenia przy niskim napięciu mogą wystąpić zakłócenia. Należy ładować urządzenie na bieżąco.
- Bluetooth jest kompatybilny z większością popularnych smartfonów i tabletów, jednak w zależności od urządzenia lub aplikacji może on nie obsługiwać poszczególnych funkcji.

FUNKCJE PRODUKTU

1. Odtwarzanie stereo przez Bluetooth, obsługa protokołów A2DP, AVRCP, funkcja automatycznego ponownego łączenia.
2. Odtwarzacz muzyki z kart TF, obsługuje maksymalnie 32 GB, automatyczne rozpoznawanie po włożeniu karty TF.
3. Funkcja odtwarzania przez USB, obsługuje maksymalnie 32 GB, automatyczne rozpoznawanie po włożeniu dysku USB.
4. Funkcja odtwarzania radia FM.
5. Funkcja TWS (połączenie dwóch głośników tego samego modelu w parę).
6. Funkcja oświetlenia LED.
7. Ładowanie słoneczne.

INSTRUKCJA OBSŁUGI PRZYCISKÓW FUNKCYJNYCH**Schemat funkcji przycisków:**

- ① Przycisk włączania/wyłączania:
 - Przesuń przełącznik („OFF”, aby wyłączyć, „ON”, aby włączyć), aby uruchomić głośnik i przejść do trybu Bluetooth.
- ② Przycisk MODE:
 - Krótkie naciśnięcie: przełączanie między Bluetooth, radio FM (karta TF, dysk USB – automatyczne rozpoznawanie po włożeniu).
 - Długie naciśnięcie: włączenie/wyłączenie latarki.
- ③ Przycisk zmniejszania głośności:
 - Krótkie naciśnięcie: poprzednia piosenka.
 - Długie naciśnięcie: zmniejszenie głośności.
- ④ Przycisk zwiększania głośności:
 - Krótkie naciśnięcie: następna piosenka.
 - Długie naciśnięcie: zwiększenie głośności.
- ⑤ Przycisk pauzy/odtwarzania:
 - Krótkie naciśnięcie: pauza/odtwarzanie.
 - W trybie radio FM: długie naciśnięcie – włączenie automatycznego wyszukiwania stacji.
 - W trybie Bluetooth: długie naciśnięcie – wejście do trybu bezprzewodowego połączenia TWS.
- ⑥ Port ładowania 5V:
 - Interfejs ładowania USB-C.
- ⑦ Gniazdo na karty:
 - Wejście karty Micro SD, odtwarzanie audio w formacie MP3 po włożeniu karty TF.
- ⑧ Wejście USB:
 - Po włożeniu dysku USB możliwe jest odtwarzanie plików MP3.

POŁĄCZENIE BLUETOOTH

Ustaw głośnik w trybie Bluetooth. Urządzenie poinformuje o statusie Bluetooth i umożliwi sparowanie z innymi urządzeniami oraz ich połączenie. W menu Bluetooth urządzenia wyszukaj nowe urządzenie i wybierz „Tracer Explorer”, aby sparować je z urządzeniem. Po pomyślnym sparowaniu usłyszysz dźwięk powiadomienia.

OBSŁUGA RADIA FM

Rozwiń antenę, przyciskiem M przejdź do trybu radia FM, a następnie długim naciśnięciem przycisku pauzy/odtwarzania włącz automatyczne wyszukiwanie stacji. Po zakończonym wyszukiwaniu użyj przycisku +/- aby wybrać kanał.

POŁĄCZENIE TWS

W trybie Bluetooth (BT) dwa głośniki o tej samej nazwie urządzenia należy długotrwale nacisnąć w tym samym czasie przycisk pauza/odtwarzanie. Po usłyszeniu sygnału dźwiękowego trybu TWS urządzenia połączą się bezprzewodowo. Po udanym połączeniu podłącz Bluetooth telefonu lub komputera do głośnika i odtwarzaj ulubione utwory, aby cieszyć się efektem stereo TWS.

TYPOWE PROBLEMY I ROZWIĄZANIA

A. Połączenie i parowanie nie powiodło się:

1. Sprawdź, czy głośnik jest w stanie wyszukiwania, lub uruchom ponownie komputer.
2. Zbyt wiele urządzeń Bluetooth w pobliżu może utrudniać wyszukiwanie – wyłącz inne urządzenia Bluetooth.
3. Odłącz ostatnie urządzenie Bluetooth połączone z głośnikiem i wykonaj nowe połączenie.

B. Dźwięk jest zbyt cichy lub zniekształcony:

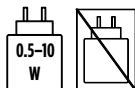
1. Sprawdź ustawienia głośności w telefonie lub urządzeniu i dostosuj głośność.
2. Niski poziom naładowania baterii – proszę naładować urządzenie.

C. Przerywanie dźwięku podczas odtwarzania muzyki przez Bluetooth:

1. Sprawdź, czy odległość od urządzenia nie przekracza maksymalnego zasięgu połączenia lub czy nie ma przeszkód pomiędzy głośnikiem a urządzeniem.

SPECYFIKACJA

- Moc wyjściowa: 15W
- Wbudowana bateria litowa: 3.7V, 1800 mAh
- Napięcie ładowania: DC 5V
- Zasilanie wejściowe: DC 5V
- Stosunek sygnału do szumu: $\geq 75\text{dB}$
- Zniekształcenia: $\leq 1\%$
- Wersja Bluetooth: 5.3
- Zasięg działania 10m
- Maksymalna moc nadajnika (E.I.R.P) $\leq 20\text{ dBm}$
- Zakres w którym pracuje urządzenie: 2400 MHz – 2483,5 MHz



Minimalna moc ładowania: 0,5 W

Maksymalna moc ładowania: 10 W

W zestawie brak dołączonej ładowarki.

Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić między minimalne 0,5 W wymaganych przez urządzenie radiowe a maksymalnie 10 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

SAFETY NOTES

- Do not strike or crush the device.
- Avoid contact with benzene, solvents, and other chemicals.
- Do not use near strong electromagnetic or electric fields.
- Avoid direct exposure to sunlight and heating devices.
- Do not disassemble, repair, or modify the device.
- Avoid listening to music at high volumes for extended periods to prevent hearing damage.
- Do not clean the device with water or submerge it in water. The speaker is only protected against splashing. Using the device in a manner not intended by the manufacturer voids the warranty. Remember this! Clean the device with a damp cloth.
- Interference may occur when using the device with low voltage. The device should be charged regularly.
- Bluetooth is compatible with most popular smartphones and tablets, but depending on the device or application, it may not support certain features.

PRODUCT FEATURES

1. Stereo playback via Bluetooth, supports A2DP, AVRCP protocols, automatic reconnection feature.
2. Music player with TF card support, up to 32GB, automatic recognition when the TF card is inserted.
3. USB playback feature, supports up to 32GB, automatic recognition when a USB drive is inserted.
4. FM radio playback feature.
5. TWS (True Wireless Stereo) feature (pairing two speakers of the same model).
6. LED lighting feature.
7. Solar charging capability.

FUNCTION BUTTON INSTRUCTIONS

Button Function Diagram:

- ① Power ON/OFF Button:
 - Slide the switch („OFF” to turn off, „ON” to turn on) to power on the speaker and enter Bluetooth mode.
- ② MODE Button:
 - Short press: Switch between Bluetooth, FM radio (TF card, USB drive – automatic recognition when inserted).
 - Long press: Turn the flashlight on/off.
- ③ Volume Down Button:
 - Short press: Previous song.
 - Long press: Decrease volume.
- ④ Volume Up Button:
 - Short press: Next song.
 - Long press: Increase volume.
- ⑤ Pause/Play Button:
 - Short press: Pause/Play.
 - In FM mode: Long press – start automatic station search.
 - In Bluetooth mode: Long press – enter TWS wireless connection mode.
- ⑥ 5V Charging Port:
 - USB-C charging interface.
- ⑦ Card Slot:
 - Micro SD card slot, plays MP3 audio files when a TF card is inserted.
- ⑧ USB Input:
 - MP3 files can be played from a USB drive when inserted.

BLUETOOTH CONNECTION

Set the speaker to Bluetooth mode. The device will inform you of the Bluetooth status and allow pairing with other devices. In the Bluetooth menu of your device, search for the new device and select “Tracer Explorer” to pair it with your device. After successful pairing, you will hear a notification sound.

FM RADIO OPERATION

Extend the antenna, press the M button to switch to FM radio mode, and then long-press the pause/play button to start automatic station scanning. Once the scanning is complete, use the +/- buttons to select a channel.

TWS CONNECTION

In Bluetooth (BT) mode, press play/pause on both speakers of the same device name simultaneously. After hearing the TWS mode sound signal, the devices will connect wirelessly. Once the connection is successful, connect your phone or computer's Bluetooth to the speaker and enjoy your favorite music with TWS stereo sound.

COMMON ISSUES AND SOLUTIONS

A. Connection and pairing failed:

1. Check if the speaker is in pairing mode, or restart your computer.
2. Too many Bluetooth devices nearby may interfere with pairing – turn off other Bluetooth devices.
3. Disconnect the last Bluetooth device paired with the speaker and try pairing again.

B. Sound is too quiet or distorted:

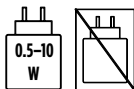
1. Check the volume settings on your phone or device and adjust the volume.
2. Low battery level – please charge the device.

C. Sound interruption during Bluetooth music playback:

1. Check if the distance from the device exceeds the maximum connection range or if there are obstacles between the speaker and the device.

SPECIFICATION

- Output Power: 15W
- Built-in lithium battery: 3.7V, 1800mAh
- Charging Voltage: DC 5V
- Input Power: DC 5V
- Signal-to-Noise Ratio: $\geq 75\text{dB}$
- Distortion: $\leq 1\%$
- Bluetooth Version: 5.3
- Operating Range: 10m
- Maximum Transmitter Power (E.I.R.P): $\leq 20\text{ dBm}$
- Operating Range of the Device: 2400 MHz – 2483.5 MHz



Minimum Charging Power: 0.5 W

Maximum Charging Power: 10 W

Charger not included in the package.

The power supplied by the charger must be between the minimum 0.5 W required by the radio device and a maximum of 10 W to achieve the maximum charging speed.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Neudřete ani nesmačkejte zařízení.
- Vyhněte se kontaktu s benzenem, rozpouštědly a jinými chemikáliemi.
- Nepoužívejte v blízkosti silných elektromagnetických nebo elektrických polí.
- Vyhněte se přímému slunečnímu záření a topným zařízením.
- Nerozebírejte, neopravujte a nemodifikujte zařízení.
- Neposlouchejte dlouhodobě hudbu na vysoké hlasitosti, abyste předešli poškození sluchu.
- Nečistěte zařízení vodou ani je nenamáčejte do vody. Reproduktor je chráněn pouze proti postříku. Používání zařízení způsobem, který není určen výrobcem, zneplatňuje záruku. Pamatujte na to! Zařízení je třeba čistit vlhkou utěrkou.
- Při používání zařízení při nízkém napětí mohou nastat rušení. Zařízení je třeba pravidelně nabíjet.
- Bluetooth je kompatibilní s většinou populárních smartphonů a tabletů, ale v závislosti na zařízení nebo aplikaci některé funkce nemusí být podporovány.

FUNKCE PRODUKTU

1. Stereo přehrávání přes Bluetooth, podpora protokolů A2DP, AVRCP, automatické opětovné připojení.
2. Hudební přehrávač s podporou TF karet, maximálně 32 GB, automatické rozpoznání při vložení TF karty.
3. Přehrávání přes USB, podporuje maximálně 32 GB, automatické rozpoznání při vložení USB disku.
4. FM rádio.
5. Funkce TWS (párování dvou reproduktorů stejného modelu).
6. LED osvětlení.
7. Solární nabíjení.

NÁVOD NA OVLÁDÁNÍ FUNKČNÍCH TLAČÍTEK**Schéma funkcí tlačítek**

- ① Tlačítko zapnutí/vypnutí:
 - Posuňte přepínač („OFF“ pro vypnutí, „ON“ pro zapnutí), abyste zapnuli reproduktor a přešli do Bluetooth režimu.
- ② Tlačítko MODE:
 - Krátké stisknutí: přepnutí mezi Bluetooth, FM rádiem (TF karta, USB disk – automatické rozpoznání po vložení).
 - Dlouhé stisknutí: zapnutí/vypnutí baterky.
- ③ Tlačítko pro ztlumení hlasitosti
 - Krátké stisknutí: předchozí skladba.
 - Dlouhé stisknutí: snížení hlasitosti.
- ④ Tlačítko pro zvýšení hlasitosti:
 - Krátké stisknutí: další skladba.
 - Dlouhé stisknutí: zvýšení hlasitosti.
- ⑤ Tlačítko pauzy/ přehrávání:
 - Krátké stisknutí: pauza/přehrávání.
 - V režimu FM: dlouhé stisknutí – zapnutí automatického vyhledávání stanic.
 - V režimu Bluetooth: dlouhé stisknutí – přechod do režimu bezdrátového TWS připojení.
- ⑥ Port pro nabíjení 5V:
 - USB-C nabíjecí rozhraní.
- ⑦ Slot na kartu:
 - Vstup pro Micro SD kartu, přehrávání MP3 souborů po vložení TF karty.
- ⑧ USB vstup:
 - Po vložení USB disku je možné přehrávat MP3 soubory.

BLUETOOTH PŘIPOJENÍ

Nastavte reproduktor do Bluetooth režimu. Zařízení vás informuje o stavu Bluetooth a umožní spárování s jinými zařízeními. V Bluetooth menu vašeho zařízení vyhledejte nové zařízení a vyberte „Tracer Explorer“, aby se spojilo s vaším zařízením. Po úspěšném spárování uslyšíte oznámení.

FM RÁDIOVÁ FUNKCE

Rozviňte anténu, stiskněte tlačítko M pro přepnutí do režimu FM rádia, a poté dlouhým stisknutím tlačítka pauzy/přehrávání spustíte automatické vyhledávání stanic. Po dokončení vyhledávání použijte tlačítka +/- k výběru kanálu.

TWS PŘIPOJENÍ (1 AŽ 2 REPRODUKTORY):

V Bluetooth (BT) režimu oba reproduktory se stejným názvem zařízení dlouze stiskněte současně. Po zaznění zvukového signálu režimu TWS se zařízení bezdrátově připojí. Po úspěšném připojení připojte Bluetooth telefonu nebo počítače k reproduktoru a přehrávejte oblíbené skladby, abyste si užili TWS stereo efekt.

TYPICKÉ PROBLÉMY A JEJICH ŘEŠENÍ

A. Připojení a párování selhalo:

1. Zkontrolujte, zda je reproduktor v režimu párování, nebo restartujte počítač.
2. Příliš mnoho Bluetooth zařízení v okolí může způsobit problémy s vyhledáváním – vypněte jiná Bluetooth zařízení.
3. Odpojte poslední Bluetooth zařízení spárované s reproduktorem a zkuste nové připojení.

B. Zvuk je příliš tichý nebo zkreslený:

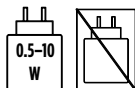
1. Zkontrolujte nastavení hlasitosti na telefonu nebo zařízení a upravte ji.
2. Nízký stav nabití baterie – prosím, nabijte zařízení.

C. Přerušení zvuku při přehrávání hudby přes Bluetooth:

1. Zkontrolujte, zda vzdálenost mezi zařízením a reproduktorem nepřekročila maximální dosah připojení, nebo zda mezi nimi nejsou žádné překážky.

SPECIFIKACE

- Výstupní výkon: 15W
- Integrovaná lithium baterie: 3.7V, 1800 mAh
- Nabíjecí napětí: DC 5V
- Vstupní napájení: DC 5V
- S/N poměr: $\geq 75\text{dB}$
- Zkreslení: $\leq 1\%$
- Bluetooth verze: 5.3
- Dosah: 10m
- Maximální vysílací výkon (E.I.R.P): $\leq 20\text{ dBm}$
- Rozsah, ve kterém zařízení pracuje: 2400 MHz – 2483,5 MHz



Minimální nabíjecí výkon: 0.5 W

Maximální nabíjecí výkon: 10 W

Nabíječka není součástí balení.

Výkon poskytovaný nabíječkou musí být mezi minimálními 0,5 W, které jsou požadovány pro rádio zařízení, a maximálně 10 W, aby byla dosažena maximální rychlost nabíjení.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Neudierajte a neskrúcajte zariadenie.
- Vyhnite sa kontaktu s benzínom, rozpúšťadlami a inými chemikáliami.
- Nepoužívajte v blízkosti silných elektromagnetických alebo elektrických polí.
- Vyhnite sa priamemu slnečnému žiareniu a vykurovacím zariadeniam.
- Nerozoberajte, neopravujte a nemodifikujte zariadenia.
- Nepočúvajte hudbu dlhší čas na vysokej hlasitosti, aby ste predišli poškodeniu sluchu.
- Nečistite zariadenie vodou a nemáčajte ho do vody. Reproduktor je chránený len proti postreku. Používanie zariadenia spôsobom, ktorý nie je určený výrobcom, zneplatňuje záruku. Pamätajte na to! Zariadenie treba čistiť vlhkou handričkou.
- Pri používaní zariadenia pri nízkom napätí môže dôjsť k rušeniu. Zariadenie treba pravidelne nabíjať.
- Bluetooth je kompatibilný s väčšinou populárnych smartfónov a tabletov, ale v závislosti od zariadenia alebo aplikácie niektoré funkcie nemusia byť podporované.

FUNKCIE PRODUKTU

1. Stereo prehrávanie cez Bluetooth, podpora protokolov A2DP, AVRCP, automatické opätovné pripojenie.
2. Hudobný prehrávač s podporou TF kariet, maximálne 32 GB, automatické rozpoznanie po vložení TF karty.
3. Prehrávač cez USB, podporuje maximálne 32 GB, automatické rozpoznanie po vložení USB disku.
4. FM rádio.
5. Funkcia TWS (spárovanie dvoch reproduktorov rovnakého modelu).
6. Funkcia LED osvetlenia.
7. Solárne nabíjanie.

POKYNY PRE FUNKČNÉ TLAČIDLÁ

Schéma funkcií tlačidiel:

- ① Tlačidlo zapnutia/vypnutia:
 - Posuňte prepínač („OFF“ pre vypnutie, „ON“ pre zapnutie), aby ste zapli reproduktor a prešli do Bluetooth režimu.
- ② Tlačidlo MODE:
 - Krátke stlačenie: prepnutie medzi Bluetooth, FM rádio (TF karta, USB disk – automatické rozpoznanie po vložení).
 - Dlhé stlačenie: zapnutie/vypnutie baterky.
- ③ Tlačidlo znižovania hlasitosti:
 - Krátke stlačenie: predchádzajúca pieseň.
 - Dlhé stlačenie: zníženie hlasitosti.
- ④ Tlačidlo zvyšovania hlasitosti:
 - Krátke stlačenie: ďalšia pieseň.
 - Dlhé stlačenie: zvýšenie hlasitosti.
- ⑤ Tlačidlo pauzy/prechodu:
 - Krátke stlačenie: pauza/prechod.
 - V režime FM: dlhé stlačenie – zapnutie automatického vyhľadávania staníc.
 - V režime Bluetooth: dlhé stlačenie – prechod do bezdrôtového TWS režimu.
- ⑥ Port pre nabíjanie 5V:
 - USB-C nabíjací port.
- ⑦ Slot na kartu:
 - Vstup pre Micro SD kartu, prehrávanie MP3 zvukových súborov po vložení TF karty.
- ⑧ USB vstup:
 - Po vložení USB disku je možné prehrávať MP3 súbory.

BLUETOOTH PRIPOJENIE

Nastavte reproduktor do Bluetooth režimu. Zariadenie vás informuje o Bluetooth stave a umožní spárovanie s inými zariadeniami. V Bluetooth menu vášho zariadenia vyhľadajte nové zariadenie a vyberte „Tracer Explorer“, aby ste ho spárovali so zariadením. Po úspešnom spárovaní uslyšíte oznamovací zvuk.

FM RÁDIO FUNKCIA

Rozviňte anténu, stlačte tlačidlo M na prechod do režimu FM rádia a potom dlhým stlačením tlačidla pauzy/prehrávania spustíte automatické vyhľadávanie staníc. Po dokončení vyhľadávania použite tlačidlá +/- na výber kanála.

TWS PRIPOJENIE (1 AŽ 2 REPRODUKTORY)

V Bluetooth (BT) režime stlačte obidva reproduktory rovnakého názvu zariadenia a podržte ich súčasne. Po zaznení zvukového signálu režimu TWS sa zariadenia bezdrôtovo pripoja. Po úspešnom pripojení pripojte Bluetooth vášho telefónu alebo počítača k reproduktoru a užívajte si obľúbené skladby s TWS stereo efektom.

TYPICKÉ PROBLÉMY A RIEŠENIA

A. Pripojenie a párovanie neuspelo:

1. Skontrolujte, či je reproduktor v režime vyhľadávania, alebo reštartujte počítač.
2. Príliš veľa Bluetooth zariadení v okolí môže spôsobovať problémy pri vyhľadávaní – vypnite iné Bluetooth zariadenia.
3. Odpojte posledné Bluetooth zariadenie spárované s reproduktorom a skúste sa znova pripojiť.

B. Zvuk je príliš tichý alebo skreslený:

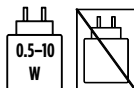
1. Skontrolujte nastavenia hlasitosti na telefóne alebo zariadení a upravte hlasitosť.
2. Nízka úroveň nabitia batérie – prosím, nabite zariadenie.

C. Prerušovaný zvuk pri prehrávaní hudby cez Bluetooth:

1. Skontrolujte, či vzdialenosť od zariadenia neprekročila maximálny dosah pripojenia alebo či medzi zariadením a reproduktorom nie sú prekážky.

ŠPECIFIKÁCIE

- Výstupný výkon: 15W
- Integrovaná lítiová batéria: 3.7V, 1800 mAh
- Nabíjacie napätie: DC 5V
- Vstupná napájacia špecifikácia: DC 5V
- S/N pomer: $\geq 75\text{dB}$
- Zkreslenie: $\leq 1\%$
- Bluetooth verzia: 5.3
- Dosah: 10m
- Maximálny vysielací výkon (E.I.R.P): $\leq 20\text{ dBm}$
- Pracovný rozsah zariadenia: 2400 MHz – 2483,5 MHz



Minimálny nabíjací výkon: 0.5 W

Maximálny nabíjací výkon: 10 W

Nabíjačka nie je súčasťou balenia.

Výkon poskytovaný nabíjačkou musí byť medzi minimálnymi 0,5 W, ktoré sú požadované pre rádio zariadenie, a maximálne 10 W, aby bola dosiahnutá maximálna rýchlosť nabíjania.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Ne üsd vagy zúzd össze az eszközt.
- Kerüld a benzinnel, oldószerekkel és egyéb vegyszerekkel való érintkezést.
- Ne használd erős elektromágneses vagy elektromos mezők közelében.
- Vékony közvetlen napfény és fűtőberendezések hatása.
- Ne bontsd meg, ne javítsd, és ne módosítsd az eszközt.
- Ne hallgass zenét hosszú ideig nagy hangerőn, hogy elkerüld a halláskárosodást.
- Ne használd vízben, és ne tisztítsd vízzel. A hangszóró csak fröccsenés ellen védett. Az eszköz rendeltetésellenes használata érvényteleníti a garanciát. Ezt tartsd szem előtt! Az eszközt nedves ruhával tisztítsd.
- Alacsony feszültség esetén interferenciák léphetnek fel. Rendszeresen töltsd fel az eszközt.
- Bluetooth kompatibilis a legtöbb népszerű okostelefonnal és táblagéppel, de az eszköztől vagy alkalmazástól függően nem biztos, hogy minden funkciót támogat.

A TERMÉK FUNKCIÓI

1. Stereo lejátszás Bluetooth-on keresztül, A2DP és AVRCP protokollok támogatása, automatikus újracsatlakozási funkció.
2. Zenelejátszó TF kártyával, legfeljebb 32 GB, automatikus felismerés a TF kártya behelyezése után.
3. USB lejátszó funkció, legfeljebb 32 GB, automatikus felismerés USB meghajtó behelyezése után.
4. FM rádió lejátszási funkció.
5. TWS (True Wireless Stereo) funkció (két azonos típusú hangszóró párosítása).
6. LED világítás funkció.
7. Napelem töltés.

FUNKCIÓGOMBOK HASZNÁLATI UTASÍTÁSA**Gombfunkciók ábra:**

- ① Bekapcsoló/Átkapcsoló gomb:
 - A kapcsolót („OFF” a kikapcsoláshoz, „ON” a bekapcsoláshoz) elforgatva indítható a hangszóró, és Bluetooth módba lép.
- ② MODE gomb:
 - Rövid nyomás: váltás Bluetooth, FM rádió (TF kártya, USB meghajtó – automatikus felismerés behelyezés után) között.
 - Hosszú nyomás: zseblámpa bekapcsolása/kikapcsolása.
- ③ Hangerő csökkentése gomb:
 - Rövid nyomás: előző szám.
 - Hosszú nyomás: hangerő csökkentése.
- ④ Hangerő növelése gomb:
 - Rövid nyomás: következő szám.
 - Hosszú nyomás: hangerő növelése.
- ⑤ Szünet/Lejátszás gomb:
 - Rövid nyomás: szünet/lejátszás.
 - FM rádió módban: hosszú nyomás – automatikus állomáskeresés indítása.
 - Bluetooth módban: hosszú nyomás – TWS vezeték nélküli csatlakozási módba lépés.
- ⑥ 5V töltő port:
 - USB-C töltési interfész.
- ⑦ Kártyahely:
 - Micro SD kártya bemenet, MP3 lejátszás TF kártya behelyezése után.
- ⑧ USB bemenet:
 - USB meghajtó behelyezése után MP3 fájlok lejátszása lehetséges.

BLUETOOTH KAPCSOLAT

Állítsd a hangszórót Bluetooth módba. Az eszköz tájékoztatni fog a Bluetooth státuszáról, és lehetőséget ad más eszközökkel való párosításra. A Bluetooth menüben keresd meg az új eszközt, és válaszd a „Tracer Explorer” opciót a párosításhoz. Sikeres párosítás után értesítő hangot hallasz.

FM RÁDIO MŰKÖDTETÉSE

Húzza ki az antennát, nyomja meg az M gombot az FM rádió módba váltáshoz, majd a szünet/lejátszás gomb hosszú megnyomásával indítsa el az automatikus állomáskeresést. A keresés befejezése után a +/- gombokkal válassza ki a csatornát.

TWS KAPCSOLAT (1 A 2 HANGSZÓRÓ)

Bluetooth (BT) módban nyomd meg és tartsd lenyomva mindkét hangszórót, amely ugyanazzal a névvel rendelkezik, egyszerre. A TWS mód hangjelzés után az eszközök vezeték nélkül csatlakoznak. Miután a kapcsolat sikeres, csatlakoztasd a telefonod vagy számítógéped Bluetooth-ját a hangszóróhoz, és hallgasd meg a kedvenc zenéidet TWS sztereó élménnyel.

GYAKORI PROBLÉMÁK ÉS MEGOLDÁSOK

A. Csatlakozás és párosítás nem sikerült:

1. Ellenőrizd, hogy a hangszóró párosítási módban van-e, vagy indítsd újra a számítógépet.
2. Túl sok Bluetooth eszköz a közelben megnehezítheti a keresést – kapcsold ki a többi Bluetooth eszközt.
3. Húzd le az utolsó Bluetooth eszközt, amely a hangszóróval volt csatlakoztatva, és próbálj új kapcsolatot létrehozni.

B. A hang túl halk vagy torz:

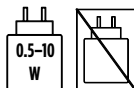
1. Ellenőrizd a telefon vagy eszköz hangerő-beállításait, és állítsd be a kívánt szintet.
2. Alacsony akkumulátor töltöttségi szint – kérlek, töltsd fel az eszközt.

C. A hang megszakad a Bluetooth-on keresztüli zenelejátszás közben:

1. Ellenőrizd, hogy az eszköztől való távolság ne haladja meg a maximális csatlakozási távolságot, és ne legyenek akadályok a hangszóró és az eszköz között.

SPECIFIKÁCIÓK

- Kimeneti teljesítmény: 15W
- Beépített lítium akkumulátor: 3.7V, 1800 mAh
- Töltési feszültség: DC 5V
- Bemeneti áramellátás: DC 5V
- Jel/zaj arány: $\geq 75\text{dB}$
- Torzítás: $\leq 1\%$
- Bluetooth verzió: 5.3
- Működési távolság: 10m
- Maximális adó teljesítmény (E.I.R.P.): $\leq 20\text{ dBm}$
- Az eszköz működési tartománya: 2400 MHz – 2483,5 MHz



Minimális töltési teljesítmény: 0,5 W

Maximális töltési teljesítmény: 10 W

A csomag nem tartalmaz töltőt.

A töltő által biztosított teljesítménynek a minimális 0,5 W és a maximális 10 W között kell lennie a maximális töltési sebesség eléréséhez.

БЕЗОПАСНОСТ

- Не удряйте и не смачквайте устройството.
- Избягвайте контакт с бензин, разтворители и други химикали.
- Не използвайте в близост до силни електромагнитни или електрически полета.
- Избягвайте директно излагане на слънчева светлина и отоплителни уреди.
- Не разглобявайте, не ремонтирайте и не модифицирайте устройството.
- Не слушайте музика дълго време на висока сила на звука, за да предотвратите увреждане на слуха.
- Не почиствайте устройството с вода и не го потапяйте във вода. Колонката е защитена само срещу пръски. Използването на устройството по начин, който не е предвиден от производителя, невалидира гаранцията. Запомнете това! Почиствайте устройството с влажна кърпа.
- При използване на устройството при ниско напрежение могат да възникнат смущения. Устройството трябва да се зарежда редовно.
- Bluetooth е съвместим с повечето популярни смартфони и таблети, но в зависимост от устройството или приложението може да не поддържа някои функции.

ФУНКЦИИ НА ПРОДУКТА

1. Стерео възпроизвеждане чрез Bluetooth, поддръжка на протоколи A2DP, AVRCP, автоматично пренасочване.
2. Музикален плейър с TF карти, поддържа до 32 GB, автоматично разпознаване при поставяне на TF картата.
3. USB възпроизвеждане, поддържа до 32 GB, автоматично разпознаване при поставяне на USB диск.
4. Радио FM функция.
5. TWS функция (свързване на два високоговорителя на същия модел).
6. LED осветление функция.
7. Слънчево зареждане.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУНКЦИОНАЛНИТЕ БУТОНИ

Схема на функциите на бутоните:

- ① Включване/изключване на бутон:
 - Плъзнете превключвателя („OFF“ за изключване, „ON“ за включване), за да включите колонката и да преминете в Bluetooth режим.
- ② Бутон MODE:
 - Кратко натискане: превключване между Bluetooth, FM радио (TF карта, USB диск - автоматично разпознаване при поставяне).
 - Дълго натискане: включване/изключване на фенерчето.
- ③ Бутон за намаляване на звука:
 - Кратко натискане: предишна песен.
 - Дълго натискане: намаляване на звука.
- ④ Бутон за увеличаване на звука:
 - Кратко натискане: следваща песен.
 - Дълго натискане: увеличаване на звука.
- ⑤ Бутон за пауза/възпроизвеждане:
 - Кратко натискане: пауза/възпроизвеждане.
 - В FM режим: дълго натискане – включване на автоматичното търсене на станции.
 - В Bluetooth режим: дълго натискане – преминаване в TWS безжично свързване.
- ⑥ 5V порт за зареждане:
 - Интерфейс за зареждане USB-C.
- ⑦ Слот за карти:
 - Вход за Micro SD карта, възпроизвеждане на MP3 аудио файлове след поставяне на TF картата.
- ⑧ USB вход:
 - След поставяне на USB диск, е възможно възпроизвеждането на MP3 файлове.

BLUETOOTH СВЪРЗВАНЕ

Настройте колонката в Bluetooth режим. Устройството ще ви информира за Bluetooth статус и ще позволи свързване с други устройства. В менюто за Bluetooth на вашето устройство потърсете ново устройство и изберете „Tracer Explorer“, за да го свържете със своето устройство. След успешно свързване ще чуете известие.

FM РАДИО

Разгънете антената, натиснете бутона М, за да преминете в режим FM радио, след което задръжте дълго бутона за пауза/пускане, за да стартирате автоматичното търсене на станции. След приключване на търсенето използвайте бутоните +/- за избор на канал.

СХЕМА ЗА TWS СВЪРЗВАНЕ

В Bluetooth (BT) режим натиснете и задръжте едновременно двата високоговорителя с еднакво име на устройството. След като чуете звуков сигнал за TWS режим, устройствата ще се свържат безжично. След успешното свързване свържете Bluetooth на телефона или компютъра към високоговорителя и пускайте любимите си песни, за да се насладите на TWS стерео ефекта.

ТИПИЧНИ ПРОБЛЕМИ И РЕШЕНИЯ

А. Неуспешно свързване и сдвояване:

1. Проверете дали високоговорителят е в режим на търсене или рестартирайте компютъра.
2. Прекалено много Bluetooth устройства в близост може да попречат на търсенето – изключете другите Bluetooth устройства.
3. Откачете последното свързано Bluetooth устройство и направете ново свързване.

В. Звукът е твърде тих или изкривен:

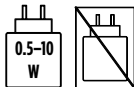
1. Проверете настройките на звука на телефона или устройството и регулирайте нивото на звука.
2. Ниско ниво на заряда на батерията – моля, заредете устройството.

С. Прекъсване на звука по време на възпроизвеждане на музика през Bluetooth:

1. Проверете дали разстоянието от устройството не надвишава максималния обхват за свързване или дали няма препятствия между високоговорителя и устройството.

СПЕЦИФИКАЦИИ

- Изходна мощност: 15W
- Вградена литиева батерия: 3.7V, 1800 mAh
- Зарядно напрежение: DC 5V
- Входно захранване: DC 5V
- Отношение сигнал/шум: $\geq 75\text{dB}$
- Изкривяване: $\leq 1\%$
- Bluetooth версия: 5.3
- Работен обхват: 10м
- Максимална мощност на предавателя (E.I.R.P): $\leq 20\text{ dBm}$
- Диапазон на работа на устройството: 2400 MHz – 2483,5 MHz



Минимална мощност за зареждане: 0,5 W

Максимална мощност за зареждане: 10 W

Зарядно не е включено в комплекта.

Мощността, предоставена от зарядното устройство, трябва да бъде между минималните 0,5 W, изисквани за радиото, и максималните 10 W, за да се постигне максимална скорост на зареждане.

SAUGOS PASTABOS

- Nepermuškite ir nespauskite įrenginio.
- Venkite kontakto su benzinu, tirpikliais ir kitomis cheminėmis medžiagomis.
- Nenaudokite netoli stiprių elektromagnetinių ar elektrinių laukų.
- Venkite tiesioginių saulės spindulių ir šildymo prietaisų.
- Neardykite, nebandykite taisyti ir nemodifikuokite įrenginio.
- Nepalikite muzikos garsiai grojančios ilgą laiką, kad išvengtumėte klausos sutrikimų.
- Nenaudokite vandens įrenginio valymui ir nemerkite jo į vandenį. Garsiakalbis apsaugotas tik nuo purslų. Naudojant įrenginį netinkamu būdu, garantija galioja tik tuo atveju, jei laikotės nurodymų. Atminkite! Įrenginį valykite drėgna šluoste.
- Naudojant įrenginį žemu įtampu gali kilti trukdžių. Įrenginį reikėtų reguliariai įkrauti.
- Bluetooth suderinamas su daugeliu populiarių išmaniųjų telefonų ir planšetinių kompiuterių, tačiau priklausomai nuo įrenginio ar programėlės, kai kurios funkcijos gali būti nesuderinamos.

PRODUKTO FUNKCIJOS

1. Stereo garsas per Bluetooth, palaiko A2DP, AVRCP protokolus, automatinis prisijungimas.
2. Muzikos grotuvas su TF kortele, palaiko iki 32 GB, automatinis atpažinimas įdėjus TF kortelę.
3. Grojimas per USB, palaiko iki 32 GB, automatinis atpažinimas įdėjus USB diską.
4. FM radijo funkcija.
5. TWS funkcija (dviejų to paties modelio garsiakalbių sujungimas).
6. LED apšvietimo funkcija.
7. Saulės energija (krovimas).

FUNKCINIŲ MYGTUKŲ NAUDOJIMO INSTRUKCIJA**Mygtukų funkcijų schema:**

- ① Įjungimo/Išjungimo mygtukas:
 - Perkelkite jungiklį („OFF“ išjungimui, „ON“ įjungimui), kad įjungtumėte garsiakalbį ir pereitumėte į Bluetooth režimą.
- ② MODE mygtukas:
 - Trumpas paspaudimas: pereiti tarp Bluetooth, FM radijo (TF kortelė, USB diskas – automatinis atpažinimas įdėjus).
 - Ilgas paspaudimas: įjungti/išjungti žibintuvėlį.
- ③ Tylinimo mygtukas:
 - Trumpas paspaudimas: ankstesnė daina.
 - Ilgas paspaudimas: sumažinti garsą.
- ④ Garsinimo mygtukas:
 - Trumpas paspaudimas: kita daina.
 - Ilgas paspaudimas: padidinti garsą.
- ⑤ Pertraukimo/Atgrojimo mygtukas:
 - Trumpas paspaudimas: pertrauka/atgrojimas.
 - FM režime: ilgai paspaudus – pradėti automatinį stotelių paiešką.
 - Bluetooth režime: ilgai paspaudus – pereiti į TWS belaidį ryšį.
- ⑥ 5V įkrovimo prievadas:
 - USB-C įkrovimo jungtis.
- ⑦ Kortelės lizdas:
 - Micro SD kortelės lizdas, MP3 failų atkūrimas įdėjus TF kortelę.
- ⑧ USB įvestis:
 - Po USB disko įdėjimo galima klausytis MP3 failų.

BLUETOOTH PRISIJUNGIMAS

Nustatykite garsiakalbį į Bluetooth režimą. Įrenginys informuos apie Bluetooth būseną ir leis jį susieti su kitais įrenginiais. Bluetooth meniu pasirinkite naują įrenginį ir pasirinkite „Tracer Explorer“, kad susietumėte su įrenginiu. Sėkmingo sujungimo metu išgirsite pranešimą.

FM RADIO NAUDOJIMAS

Išskleiskite anteną, paspauskite mygtuką M, kad pereitumėte į FM radijo režimą, o tada ilgai paspauskite pauzės/grojimo mygtuką, kad pradėtumėte automatinę stočių paiešką. Kai paieška bus baigta, naudokite +/- mygtukus kanalui pasirinkti.

TWS SUJUNGIMO SCHEMA

Bluetooth (BT) režime, du garsiakalbiai su tuo pačiu įrenginio pavadinimu turi būti nuspaušti tuo pačiu metu. Iškart po TWS režimo garsinio signalo garsiai jungiasi belaidžiu būdu. Sėkmingo prisijungimo metu prijunkite telefono ar kompiuterio Bluetooth prie garsiakalbio ir klausykite mėgstamų dainų su TWS stereo efektu.

TIPINĖS PROBLEMOS IR SPRENDIMAI

A. Prisijungimas ir poravimas nepavyko:

1. Patikrinkite, ar garsiakalbis yra paieškos režime, arba perkraukite kompiuterį.
2. Pernelyg daug Bluetooth įrenginių šalia gali trukdyti paieškai – išjunkite kitus Bluetooth įrenginius.
3. Atsijunkite paskutinį Bluetooth įrenginį, prijungtą prie garsiakalbio, ir pabandykite vėl.

B. Garsas per tylus arba iškreiptas:

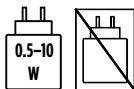
1. Patikrinkite telefono ar įrenginio garsumo nustatymus ir sureguliuokite garsumą.
2. Žemas baterijos lygis – prašome įkrauti įrenginį.

C. Garsas nutraukiamas per Bluetooth muzikos atkūrimą:

1. Patikrinkite, ar atstumas nuo įrenginio neviršija maksimalaus ryšio nuotolio arba ar nėra kliūčių tarp garsiakalbio ir įrenginio.

SPECIFIKACIJOS

- Išėjimo galia: 15W
- Integruota ličio baterija: 3.7V, 1800 mAh
- Įkrovimo įtampa: DC 5V
- Įėjimo galia: DC 5V
- Signalų ir triukšmo santykis: $\geq 75\text{dB}$
- Iškreipimas: $\leq 1\%$
- Bluetooth versija: 5.3
- Veikimo atstumas: 10m
- Maksimalus siųstuvo galingumas (E.I.R.P): $\leq 20\text{ dBm}$
- Įrenginio veikimo diapazonas: 2400 MHz – 2483,5 MHz



Minimali įkrovimo galia: 0,5 W

Maksimali įkrovimo galia: 10 W

Įkroviklis nepridedamas prie komplekto.

Įkroviklio tiekiamą galia turi būti nuo minimalių 0,5 W, reikalingų įrenginio radijui, iki maksimalių 10 W, kad būtų pasiektas maksimali įkrovimo greitis.

DROŠĪBAS PIEZĪMES

- Nepermušķiet un nespauskiet ierīci.
- Izvairieties no kontakta ar benzīnu, šķīdinātājiem un citām ķīmiskām vielām.
- Nelietojiet netālu no spēcīgiem elektromagnētiskiem vai elektriskiem laukiem.
- Izvairieties no tiešas saules gaismas un apkures ierīcēm.
- Neatveriet, neapkalpojiet un nemodificējiet ierīci.
- Nepārtraukti klausoties mūziku lielā skaļumā, var rasties dzirdes bojājumi.
- Neizmantojiet ūdeni ierīces tīrīšanai un nemērcējiet to ūdenī. Skaļrunis ir aizsargāts tikai pret šļakatām. Ierīces lietošana netipiskā veidā anulē garantiju. Atcerieties to! Ierīci tīriet ar mitru drānu.
- Izmantojot ierīci pie zema sprieguma var rasties traucējumi. Ierīci jāuzlādē regulāri.
- Bluetooth ir saderīgs ar lielāko daļu populāro viedtālrunu un planšetdatoru, bet atkarībā no ierīces vai lietotnes dažas funkcijas var nebūt atbalstītas.

PRODUKTA FUNKCIJAS

1. Stereo atskaņošana, izmantojot Bluetooth, atbalsts A2DP, AVRCP protokoliem, automātiska atkārtota savienošana.
2. Mūzikas atskaņotājs ar TF kartēm, atbalsta līdz 32 GB, automātiska atpazīšana ievietojot TF karti.
3. USB atskaņošanas funkcija, atbalsta līdz 32 GB, automātiska atpazīšana ievietojot USB disku.
4. FM radio funkcija.
5. TWS funkcija (divu vienāda modeļa skaļruoku savienošana).
6. LED apgaismojuma funkcija.
7. Saules uzlādes funkcija.

FUNKCIONĀLO TAUSTIŅU LIETOŠANAS INSTRUKCIJA**Taustiņu funkciju shēma:**

- ① Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš:
 - Pārslēdziet slēdzi („OFF” – izslēgt, „ON” – ieslēgt), lai ieslēgtu skaļruni un pārietu uz Bluetooth režīmu.
- ② MODE taustiņš:
 - Īss nospiešanas: pārslēgšana starp Bluetooth, FM radio (TF karšu, USB diski – automātiska atpazīšana pēc ievietošanas).
 - Ilgs nospiešanas: ieslēgt/izslēgt lukturi.
- ③ Tilpuma samazināšanas taustiņš:
 - Īss nospiešanas: iepriekšējā dziesma.
 - Ilgs nospiešanas: samazināt skaļumu.
- ④ Tilpuma palielināšanas taustiņš:
 - Īss nospiešanas: nākamā dziesma.
 - Ilgs nospiešanas: palielināt skaļumu.
- ⑤ Pauzes/atskaņošanas taustiņš:
 - Īss nospiešanas: pauze/atskaņošana.
 - FM režīmā: ilgs nospiešanas – automātiska staciju meklēšana.
 - Bluetooth režīmā: ilgs nospiešanas – pāreja uz TWS bezvadu savienojumu.
- ⑥ 5V uzlādes ports:
 - USB-C uzlādes interfeiss.
- ⑦ Kartes slots:
 - Micro SD kartes ievade, MP3 failu atskaņošana ievietojot TF karti.
- ⑧ USB ievade:
 - Pēc USB diska ievietošanas iespējama MP3 failu atskaņošana.

BLUETOOTH SAVIENOJUMS

Iestatiet skaļruni Bluetooth režīmā. Ierīce informēs par Bluetooth statusu un ļaus savienot ar citiem ierīcēm. Bluetooth izvēlnē savā ierīcē meklējiet jaunu ierīci un izvēlieties „Tracer Explorer”, lai to savienotu ar ierīci. Pēc veiksmīgas savienošanas jūs dzirdēsiet paziņojuma skaņu.

FM RADIO DARBĪBA

Izvelciet antenu, nospiediet M pogu, lai pārslēgtos uz FM radio režīmu, un pēc tam ilgstoši nospiediet pauzes/atskaņošanas pogu, lai sāktu automātisko staciju meklēšanu. Pēc meklēšanas pabeigšanas izmantojiet +/- pogas, lai izvēlētos kanālu.

TWS SAVIENOJUMA SHĒMA

Bluetooth (BT) režīmā abi skaļruņi ar to pašu ierīces nosaukumu jānospiež vienlaicīgi. Pēc TWS režīma skaņas signāla ierīces savienosies bezvadu režīmā. Pēc veiksmīgas savienošanas pieslēdziet savu tālruni vai datoru Bluetooth skaļrunim un klausieties savas iecienītās dziesmas ar TWS stereo efektu.

TIPISKĀS PROBLĒMAS UN RISINĀJUMI

A. Savienojums un savienošanas mēģinājums neizdevās:

1. Pārbaudiet, vai skaļrunis ir meklēšanas režīmā, vai restartējiet datoru.
2. Pārāk daudz Bluetooth ierīču tuvumā var apgrūtināt meklēšanu – izslēdziet citas Bluetooth ierīces.
3. Atvienojiet pēdējo Bluetooth ierīci, kas bija savienota ar skaļruni, un mēģiniet vēlreiz savienot.

B. Skaņa ir pārāk klusa vai sagrozīta:

1. Pārbaudiet tālruņa vai ierīces skaļuma iestatījumus un noregulējiet to.
2. Zems akumulatora uzlādes līmenis – lūdzu, uzlādējiet ierīci.

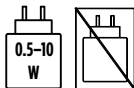
C. Skaņas pārtraukums, atskaņojot mūziku, izmantojot Bluetooth:

1. • Pārbaudiet, vai attālums no ierīces nepārsniedz maksimālo savieno-

juma attālumu vai vai starp ierīci un skaļruni nav šķēršļu.

SPECIFIKĀCIJAS

- Izejas jauda: 15W
- Iebūvēta litija akumulators: 3.7V, 1800 mAh
- Uzlādes spriegums: DC 5V
- Ievadišanas jauda: DC 5V
- S/N attiecība: ≥ 75 dB
- Izkropļojumi: $\leq 1\%$
- Bluetooth versija: 5.3
- Darbības attālums: 10m
- Maksimālā raidītāja jauda (E.I.R.P): ≤ 20 dBm
- Ierīces darbības diapazons: 2400 MHz – 2483,5 MHz



Minimālā uzlādes jauda: 0,5 W

Maksimālā uzlādes jauda: 10 W

Lādētājs nav iekļauts komplektā.

Lādētāja piegādātajai jaudai jābūt no minimālajiem 0,5 W, kas nepieciešami radio ierīcei, līdz maksimāliem 10 W, lai sasniegtu maksimālo uzlādes ātrumu.

SAUGOS PASTABOS:

- Nepermuškite ir nespauskite įrenginio.
- Venkite kontakto su benzinu, tirpikliais ir kitomis cheminėmis medžiagomis.
- Nenaudokite netoli stiprių elektromagnetinių ar elektrinių laukų.
- Venkite tiesioginių saulės spindulių ir šildymo prietaisų.
- Neardykite, nebandykite taisyti ir nemodifikuokite įrenginio.
- Nepalikite muzikos garsiai grojančios ilgą laiką, kad išvengtumėte klausos sutrikimų.
- Nenaudokite vandens įrenginio valymui ir nemerkitė jo į vandenį. Garsiakalbis apsaugotas tik nuo purslų. Naudojant įrenginį netinkamu būdu, garantija galioja tik tuo atveju, jei laikotės nurodymų. Atminkite! Įrenginį valykite drėgna šluoste.
- Naudojant įrenginį žemu įtampu gali kilti trukdžių. Įrenginį reikėtų reguliariai įkrauti.
- Bluetooth suderinamas su daugeliu populiarių išmaniųjų telefonų ir planšetinių kompiuterių, tačiau priklausomai nuo įrenginio ar programėlės, kai kurios funkcijos gali būti nesuderinamos.

PRODUKTO FUNKCIJOS

1. Stereo garsas per Bluetooth, palaiko A2DP, AVRCP protokolus, automatinis prisijungimas.
2. Muzikos grotuvas su TF kortele, palaiko iki 32 GB, automatinis atpažinimas įdėjus TF kortelę.
3. Grojimas per USB, palaiko iki 32 GB, automatinis atpažinimas įdėjus USB diską.
4. FM radijo funkcija.
5. TWS funkcija (dviejų to paties modelio garsiakalbių sujungimas).
6. LED apšvietimo funkcija.
7. Saulės energija (krovimas).

FUNKCINIŲ MYGTUKŲ NAUDOJIMO INSTRUKCIJA**Mygtukų funkcijų schema:**

- ① Įjungimo/Išjungimo mygtukas:
 - Perkelkite jungiklį („OFF“ išjungimui, „ON“ įjungimui), kad įjungtumėte garsiakalbį ir pereitumėte į Bluetooth režimą.
- ② MODE mygtukas:
 - Trumpas paspaudimas: pereiti tarp Bluetooth, FM radijo (TF kortelė, USB diskas – automatinis atpažinimas įdėjus).
 - Ilgas paspaudimas: įjungti/išjungti žibintuvėlį.
- ③ Tylinimo mygtukas:
 - Trumpas paspaudimas: ankstesnė daina.
 - Ilgas paspaudimas: sumažinti garsumą.
- ④ Garsinimo mygtukas:
 - Trumpas paspaudimas: kita daina.
 - Ilgas paspaudimas: padidinti garsumą.
- ⑤ Pertraukimo/Atgrojimo mygtukas:
 - Trumpas paspaudimas: pertrauka/atgrojimas.
 - FM režime: ilgai paspaudus – pradėti automatinį stotelių paiešką.
 - Bluetooth režime: ilgai paspaudus – pereiti į TWS belaidį ryšį.
- ⑥ 5V įkrovimo prievadas:
 - USB-C įkrovimo jungtis.
- ⑦ Kortelės lizdas:
 - Micro SD kortelės lizdas, MP3 failų atkūrimas įdėjus TF kortelę.
- ⑧ USB įvestis:
 - Po USB disko įdėjimo galima klausytis MP3 failų.

BLUETOOTH PRISIJUNGIMAS

Nustatykite garsiakalbį į Bluetooth režimą. Įrenginys informuos apie Bluetooth būseną ir leis jį susieti su kitais įrenginiais. Bluetooth meniu pasirinkite naują įrenginį ir pasirinkite „Tracer Explorer“, kad susietumėte su įrenginiu. Sėkmingo sujungimo metu išgirsite pranešimą.

FM RADIO NAUDOJIMAS:

Tõmmake antenn välja, vajutage M-nuppu, et lülituda FM-raadio režiimi, ja seejärel hoidke pausi/esituse nuppu all, et alustada automaatselt jamade otsingut. Pärast otsingu lõppu valige kanal nuppudega +/-.

TWS SUJUNGIMO SCHEMA

Bluetooth (BT) režime, du garsiakalbiai su tuo pačiu įrenginio pavadinimu turi būti nuspausti vienu metu. Po TWS režimo garsinio signalo garsiai prisijungia be laidų. Sėkmingo sujungimo metu prijunkite savo telefoną ar kompiuterį prie garsiakalbio Bluetooth ir klausykitės mėgstamų dainų, mėgaudamiesi TWS stereo efektu.

TIPINĖS PROBLEMOS IR SPRENDIMAI

A. Prisijungimas ir poravimas nepavyko:

1. Patikrinkite, ar garsiakalbis yra paieškos režime, arba perkraukite kompiuterį.
2. Per daug Bluetooth įrenginių šalia gali trukdyti paieškai – išjunkite kitus Bluetooth įrenginius.
3. Atsijunkite paskutinį Bluetooth įrenginį, sujungtą su garsiakalbiu, ir pabandykite vėl.

B. Garsas per tylus arba iškreiptas:

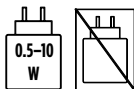
1. Patikrinkite telefono ar įrenginio garsumo nustatymus ir sureguliuokite garsumą.
2. Nėra pakankamai įkrovos baterijoje – prašome įkrauti įrenginį.

C. Garsas nutraukiamas per Bluetooth muzikos atkūrimą:

1. Patikrinkite, ar atstumas nuo įrenginio neviršija maksimalaus ryšio atstumo arba ar nėra kliūčių tarp garsiakalbio ir įrenginio.

SPECIFIKACIJOS

- Išėjimo galia: 15W
- Integruota ličio baterija: 3.7V, 1800 mAh
- Įkrovimo įtampa: DC 5V
- Įėjimo galia: DC 5V
- Signalo ir triukšmo santykis: $\geq 75\text{dB}$
- Iškreipymas: $\leq 1\%$
- Bluetooth versija: 5.3
- Darbo atstumas: 10m
- Maksimalus siųstuvo galingumas (E.I.R.P): $\leq 20\text{ dBm}$
- Įrenginio veikimo diapazonas: 2400 MHz – 2483,5 MHz



Minimali įkrovimo galia: 0.5 W

Maksimali įkrovimo galia: 10 W

Įkroviklis nepridedamas prie komplekto.

Įkroviklio tiekimo galia turi būti nuo minimalių 0,5 W, reikalingų radijo įrenginiui, iki maksimalių 10 W, kad būtų pasiekta maksimali įkrovimo greitis.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zatruwające glebę oraz wody gruntowe. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

The symbol of a crossed-out wheeled bin placed on electronic or electrical equipment, its packaging or accompanying documents means that the product may not be thrown out together with other waste. Used equipment may contain substances with toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and poisoning the soil and groundwater. It is the user's responsibility to hand over the used equipment to a designated collection point for its proper processing. For more information on recycling of electronic and electrical equipment, please contact your local authorities, waste disposal services and the place where you purchased this product.

The household plays an important role in contributing to the reuse and recovery of secondary raw materials, including recycling, waste equipment. At this stage, attitudes are formed that affect the preservation of the common good, which is a clean natural environment.



tracer®

Producent:

Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa